



المعاهدة الدولية بشأن الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة



Viale delle Terme di Caracalla, 00153 Rome, Italy

Mail: pgrfa-treaty@fao.org

Facsimile: +39 0657056347

Telephone: +39 0657055430

27 مايو/أيار 2014

الرقم: GB6-017- DivSeek Initiative

إشعار

معلومات عن مبادرة DivSeek

حضرة السيد/ السيدة

تحية طيبة وبعد،

بموجبه يتم إبلاغكم عن المبادرة الجديدة ذات الصلة بالصندوق الاستئماني العالمي للتنوع المحصولي بشأن الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة (المادة 17 من المعاهدة).

وكما قد تعلمون، فإن الجهاز الرئاسي أنشأ في دورته الخامسة وبموجب القرار 2013/10، مشاوراً بخصوص النظام العالمي للمعلومات بشأن الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة. ولقد دعوتُ أصحاب المصلحة، من خلال إشعار رسمي، لإتاحة أية معلومات ذات الصلة بمواضيع المشاورة¹.

وفي القرار نفسه، دعاني الجهاز الرئاسي لمواصلة تعزيز التعاون مع جميع الجهات المعنية من أجل تسهيل إسهامها في التطوير المستمر للنظام العالمي للمعلومات.

وفي هذا السياق، يسرني إبلاغكم عن DivSeek، وهي مبادرة بدعم من الصندوق الاستئماني العالمي للتنوع المحصولي، تضم خبراء مختصين من مجتمع النبات العالمي حول الحاجة العالمية لتطوير صيغ البيانات الموحدة، والمستودعات البرمجية المشتركة وأدوات التحليل التي يمكنها أن تربط بيانات التسلسل وترتيب النمط الظاهري بعينات الأصول الوراثية المتاحة للجمهور على نطاق واسع، بما في ذلك تلك التي تنتمي إلى النظام المتعدد الأطراف. الوثيقة البيضاء التي تصف نطاق وأهداف DivSeek متاحة على الموقع الإلكتروني للمعاهدة الدولية.

والحاقاً للتقييم الإيجابي لمبادرة DivSeek من قبل مكتب الدورة السادسة للجهاز الرئاسي والتعليمات الواردة، فقد حضرتُ اجتماعاً لمجتمع DivSeek حيث قدّم أصحاب المصلحة طلباً للحصول على الدعم المستمر من خلال وحدة التيسير، في حين يعمل المجتمع على تطوير

.../...

¹ الإشعار متاح على :

http://www.planttreaty.org/sites/default/files/013_GB6_NCP_COGISinputs1_en.pdf





المعاهدة الدولية بشأن الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة



Viale delle Terme di Caracalla, 00153 Rome, Italy

Mail: pgrfa-treaty@fao.org

Facsimile: +39 0657056347

Telephone: +39 0657055430

الهيكل الإداري الدائم. وبفضل الدعم السخي للجهات المانحة، فإن الصندوق الاستئماني العالمي للتنوع المحصولي يستضيف وينفذ وحدة التيسير بالتعاون مع أمانة المعاهدة الدولية، ويستعملها على أساس يومي مع المدخلات الإضافية المتاحة من قبل المجلس العالمي للنبات وغيره من الخبراء والمنظمات.

فيما يتعلق بعملية تطوير الهيكل الإداري الدائم لـ DivSeek، فإنني أعتزم مواصلة تيسير الروابط مع عملية المادة 17 بهدف تشجيع وصول الأطراف المتعاقدة وغيرها من أصحاب المصلحة المعنيين، إلى نظم المعلومات ذات الصلة على نطاق أوسع.

ولهذا الغرض، فإنني سأقوم عن قريب بتعميم سلسلة من الدراسات الاستقصائية لجمع المعلومات والآراء بشأن تطوير النظام العالمي للمعلومات. وسيتم تخصيص إحدى هذه الاستقصاءات لمعلومات علم الجينوم، ومن المتوقع أنه سيتم الأخذ في الاعتبار المعلومات المنتقاة من قبل مبادرة DivSeek بغية الانسجام مع أهداف المعاهدة، على النحو الوارد في المادة 17 والعملية الجارية.

نقطة أخرى ذات الأهمية لـ DivSeek بالنسبة للمعاهدة تتعلق بالدعوة الحالية لتقديم المقترحات لصندوق تقاسم المنافع، وعلى وجه الخصوص النافذة 3 من الدعوة، بشأن التعاون التنموي ونقل التكنولوجيا، والتي تم تصميمها مع الإدراك بأن تبادل المعلومات ونقل التكنولوجيا ترتبط فيما بينها على نحو متزايد. ونظراً أن النافذة تسعى لتعزيز التعاون الدولي، فإن مشروع نموذجي سيدعم مؤسسة رائدة في بلد نامي طرف متعاقد للشراكة مع مؤسسات أخرى أو كونسورتيوم، مثل DivSeek، والتي تقوم بإنشاء المستودعات البرمجية المتكاملة لبيانات الجينوم والنمط الظاهري والأصول الوراثية، من أجل نقل التكنولوجيا والتعاون التنموي في التقنيات التي تُمكن استخدام مثل هذه البيانات والتقنيات والأدوات ذات الصلة من قبل البلدان النامية..

سوف أوصل الإبلاغ عن التطورات ذات الصلة المتعلقة بـ DivSeek من حين لآخر. وإنني في خدمتكم للرد على أي سؤال قد يكون لديكم بخصوص ما ورد أعلاه. كما أنني أتطلع لمساهماتكم الفعالة في تطوير النظام العالمي للمعلومات. و تفضلوا حضرة السيد/ السيدة بقبول أسمى عبارات التقدير.

شكيل بهاتي

أمين

المعاهدة الدولية بشأن الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة

² الإشعار متاح على :

ftp://ftp.fao.org/ag/agp/planttreaty/funding/call2014/cfp_3_2014_0_ar.pdf